

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	44 (1966)
<b>Heft:</b>	10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

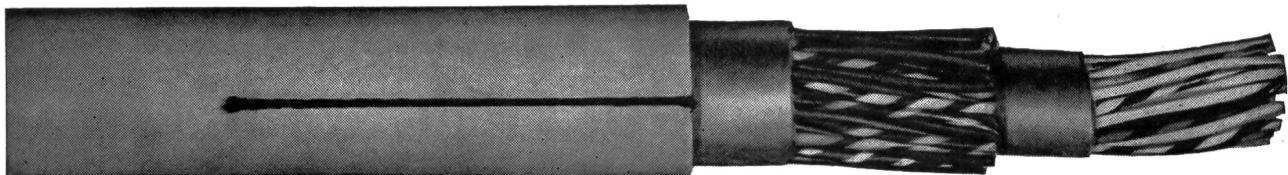
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Soflex-Telephonkabel für automatische Zentralen



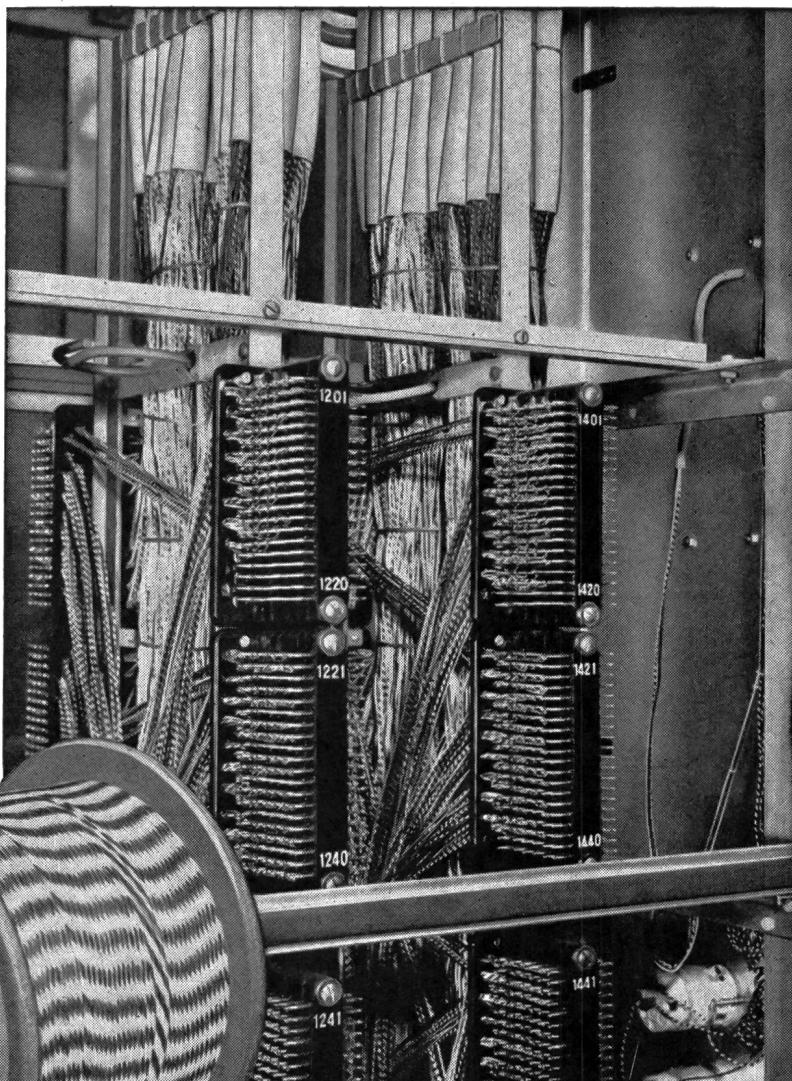
Montierungsdrähte · Verteilerdrähte  
Zentralenkabel · Installationskabel  
Sonderqualitäten von Dellit-Hartpapier  
Widerstandsträger aus Steatit

Für Relaisspulen:  
Lackdraht · Oeltextilien · Isolierlacke  
Überzugsmassen für Magnetspulen

Wir fabrizieren:  
Isolierlacke · Isoliermaterial  
isolierte Drähte und Kabel  
für die gesamte Elektrotechnik

Mit Dokumentationen und Beratung  
dienen wir gerne

Telex 62 479  
Telephon 061-80 14 21



# ISOLA

Schweizerische Isola-Werke  
Breitenbach

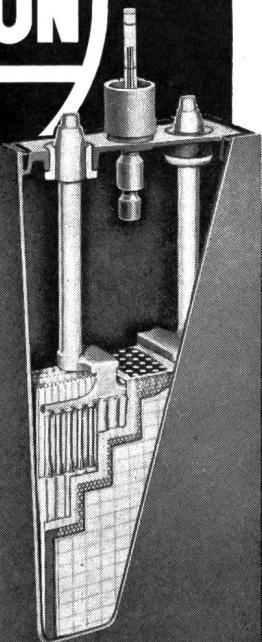


**OERLIKON**

# PAM

**die stationäre  
Röhrchenplatten-Batterie**

Wir senden  
Ihnen gerne Prospekte  
und technische  
Unterlagen.



**FÜR TELEFONZENTRALEN  
ELEKTRIZITÄTSWERKE  
NOTBELEUCHTUNG  
FERNMELDE-SIGNAL- UND  
SICHERUNGSANLAGEN**

**Accumulatoren-Fabrik Oerlikon  
8050 Zürich**

**5000  
Linienwähler B  
im  
ansprechenden  
Gehäuse**

Seit Jahrzehnten fabriziert unsere Abteilung  
Telekommunikation für die PTT auch:  
Teilnehmer-Apparate aller Art  
Mikrophon- und Hörerkapseln  
Transistorisierte Mikrophon-Kapseln  
Gleichrichter aller Art  
Prüfgeräte  
Transistorisierte Studioverstärker  
Meßgeräte für Hoch- und Tonfrequenz

*Zellweger*  
**USTER**

**Zellweger AG., Uster/Zürich**  
Apparate- und Maschinenfabriken Uster



Für jeden Zweck ...

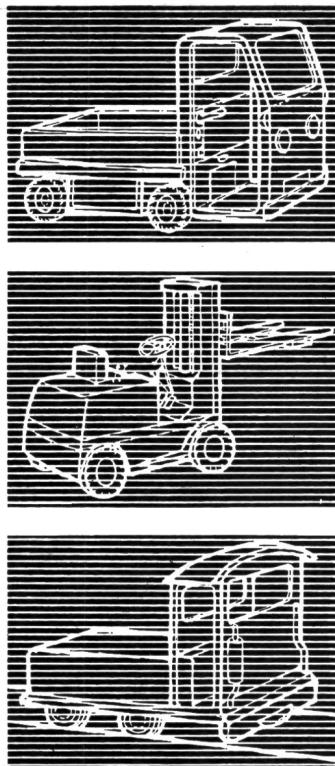


## der geeignete schweizerische Kleinkondensator

Condensateurs Fribourg S.A.	Fribourg
Leclanché S.A.	Yverdon
Standard Telephon und Radio A.G. Zürich	
Xamax A.G.	Zürich

**BATTERIES  
DE TRACTION  
AU PLOMB,  
à plaques  
à grilles  
ou DYNAC  
à plaques  
positives  
tubulaires,  
pour chariots  
et élévateurs  
électriques,  
locomotives  
de mines, etc.**

**BLEI-TRAKTIONS-  
BATTERIEN  
mit Gitterplatten  
oder DYNAC  
mit positiven  
Röhrchenplatten,  
für Elektrokarren  
und Hubstapler,  
Grubenlokomotiven  
usw.**



# LECLANCHÉ SA YVERDON

**A propos  
Betriebs-  
einrichtungen:  
Stellen  
Sieruhig**

**hohe  
Ansprüche!**

(Bei Scheer dürfen Sie das)

► Weil Scheer Ihren Ansprüchen entsprechen kann.  
Ganz besonders, wenn dauerhafte Qualität, raumsparende Ausführung, schöne Form und Preiswürdigkeit für Sie entscheidende Faktoren sind.  
In dieser Hinsicht kommen Sie bei Scheer voll und ganz auf Ihre Rechnung.

Stellen Sie auch Ansprüche an den Service! Scheer liefert nicht nur Einrichtungen. Scheer hilft Ihre Einrichtung planen. Unsere Spezialisten im Aussendienst und unser versiertes technisches Büro dienen Ihnen mit nützlichen Tips und fertig ausgearbeiteten Plänen.

Hier eine kleine Übersicht über das, was Scheer Ihnen bietet:

- Lagergestelle der verschiedensten Art (darunter VARIANT, das neue Scheer-Allround-Gestell mit seinen fast unbegrenzten Möglichkeiten)
- Werkzeugschränke und ganze Ausgaben, Schränke für Maschinenzubehör
- Garderobenschränke jeder Ausführung
- feste und mobile Arbeitsplätze mit allem, was dazu gehört
- Auto-, Motos- und Velo-Unterstände

Möchten Sie gerne Näheres erfahren?  
Verlangen Sie unverbindlich die Dokumentation.

**Scheer bietet mehr!**



Ernst Scheer AG, 9102 Herisau  
Betriebseinrichtungen  
Stahlhochbau – Metallbau  
Telefon 071 51 29 92

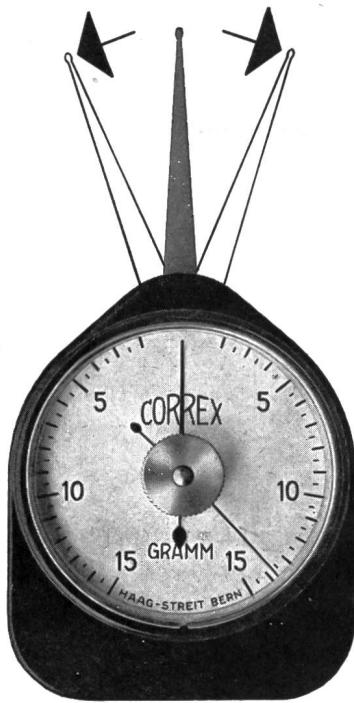
**SCHNELL, EINFACH und GENAU!**

Die  
Federwaagen

## CORREX

ermöglichen Ihnen  
das Messen von  
kleinen mechanischen  
Kräften

Lieferbar in 11  
Messbereichen für  
Kräfte von 3 g bis  
2000 g mit  
oder ohne  
Maximalzeiger  
Mit Kugel- oder  
Flachfühler



**HAAG-STREIT AG**

3097 LIEBEFELD  
BERN/SCHWEIZ

Für die  
Verarbeitung von  
gedruckten  
Schaltungen

ELSOLD-Lötzinndraht, korrosionsfrei,  
kupferspitzenbeschichtet, nach PTT-Vorschriften.  
Speziallötzinn für die Tauchlötlösung  
von gedruckten Schaltungen.

ZEVA-Kleinlötkolben, Hochleistungslötkolben,  
Sicherheitslötkolben, Mikrolötkolben 6 Volt,  
ZEVA-Flachbäder, Tauchlötbäder, vollautomatische  
Lötmaschinen für gedruckte Schaltungen,  
ZEVA-Lötfläche, Kolophonium etc.

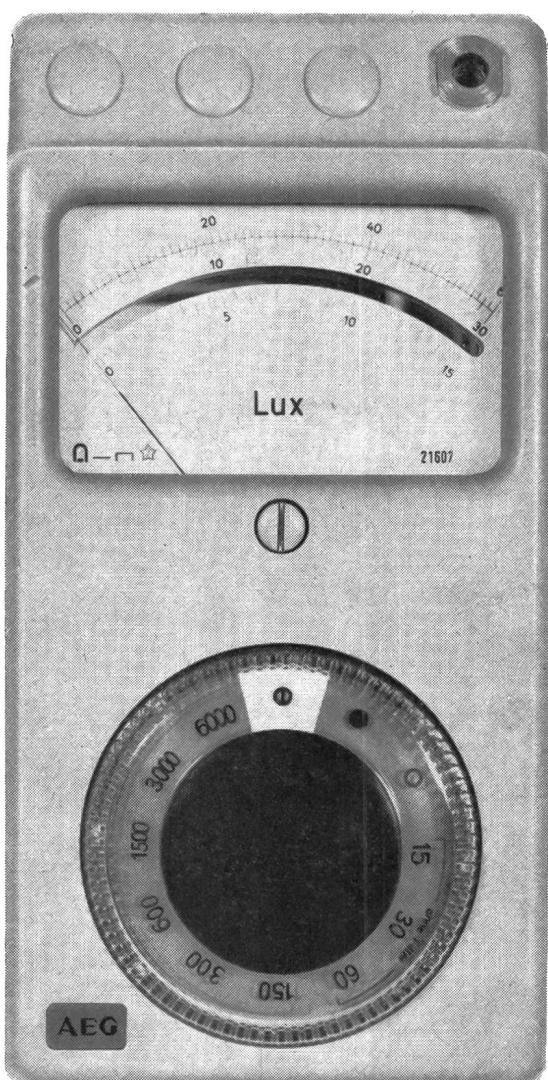
Verlangen Sie nähere Auskünfte und Unterlagen.

SAUBER + GISIN AG 8034 Zürich  
6265.01 Höschgasse 45 Telefon 051 34 80 80

**SAUBER + GISIN**

**AEG**

**Beleuchtungs-  
messer UM**



**Bestes Messgerät in seiner Klasse!**

Spannbandgelagertes Drehspulinstrument

Getrenntes Fotoelement von 58 mm Ø

Messbereiche umschaltbar:

0...60 Lux (ohne Anpassungsfilter)

0...6000 Lux (mit Anpassungsfilter)

zusätzliche Messbereiche mit Erweiterungsvorsatz  
bis 120 000 Lux

Zubehör:

Cos-Vorsatz

Leuchtdichte-Vorsatz

Bereitschaftstasche

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen durch die  
Generalvertretung

8027 Zürich Postfach Telefon 051 25 59 10

**ELEKTRON AG**

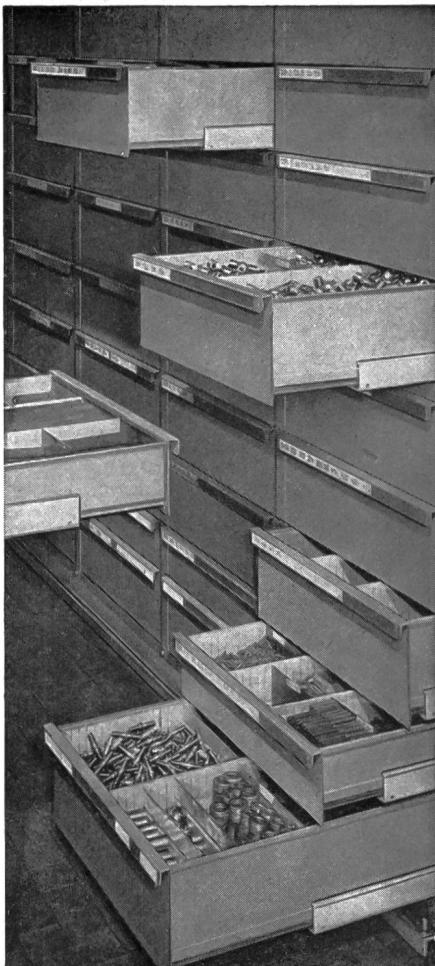
**Bigla**  
BETRIEB

**Bigla-Betriebsmöbel**



organisieren  
den Werk-  
stattbetrieb,  
sorgen für  
Ordnung;  
Übersicht  
und  
Kontrolle,  
helfen  
Werkzeuge  
und Material  
schonen und  
Verluste  
vermeiden.

Bigler,  
Spichiger & Cie. AG.  
Biglen (Kt. Bern)

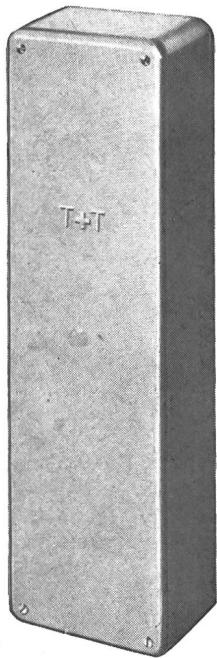


### Solari-Kalender-Uhren

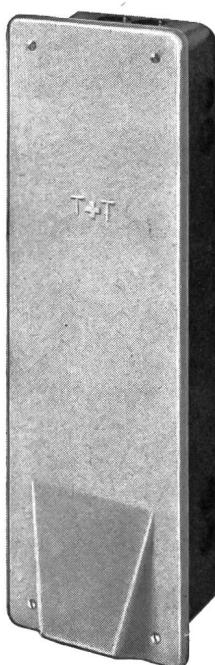
funktionieren vollautomatisch über das Schaltjahr hin-  
aus und sind für Anschluss an Uhrenanlagen wie auch  
einzelaufend mit Gangreserve, mit oder ohne Beleuch-  
tung lieferbar.

Verlangen Sie Offerte bei  
**BILAND & GULOTTI AG**  
Universitätstrasse 80, 8006 Zürich  
Telephon 051 28 10 28 28 20 28

### MAAG Kombinierter Anschluss- und Verteilkasten mit 72x2 Klemmen



Nr. 3530/72x2  
für Aufputzmontage



Nr. 2450/72x2  
für Unterputzmontage

**AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 051-25 79 27**



Apparat zur Kontrolle der Gesprächstaxierung

**TELEFONOGRAFEN AG.**

Lehensteig 11

8037 Zürich 10/37

Gesenkschmiedestücke

HAMMERWERKE

Schmiede-  
stücke

R. MÜLLER AG

3048 Worblaufen Tel. 031-58 04 57

**Leitungsschnüre für Telephon-  
und Radio-Apparate**

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate  
Stöpselschnüre für Umschaltschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG**

3072 Ostermundigen, Blankweg 4



**Kleider-  
trockenschränke**

in korrosionssicherer  
Ausführung, Modelle für  
6, 10 und 20 Mäntel

Luft- und Klimatechnik

**Rickenbach & Co. AG 9006 St. Gallen**

Telefon 071-24 17 24

**Aktiengesellschaft**

**KUMMLER & MATTER**

**Elektrische Unternehmungen**

**8026 ZÜRICH**

Hohlstrasse 176 Tel. 051 44 42 40

Zweigniederlassungen:

Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Le Châble, Spreitenbach

**Kabel-Verlegungen**



**Schleuderbetonrohre  
Kabelsteine, Kabelkanäle  
Kabelplatten**

KANDERKIES AG, 3600 THUN

**GEBRÜDER RÜTTIMANN**

**Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen**

**6301 ZUG**

Telephon 042-4 11 25

Spezialgeschäft für

**Frei- und Kabelleitungen**



**CHRISTEN**

**Tischbohrmaschinen**

**Grösse 6**

Bohrleistung in Stahl  
Bohrtiefe  
Ausladung  
Drehzahlbereich normal  
erhöht

**1-4 Spindeln**

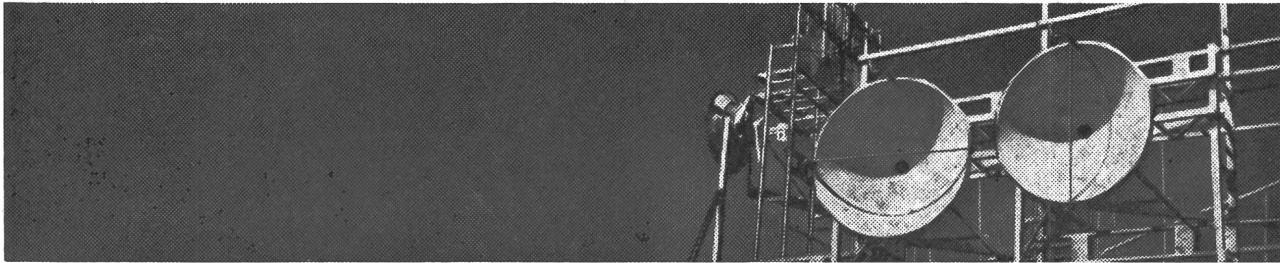
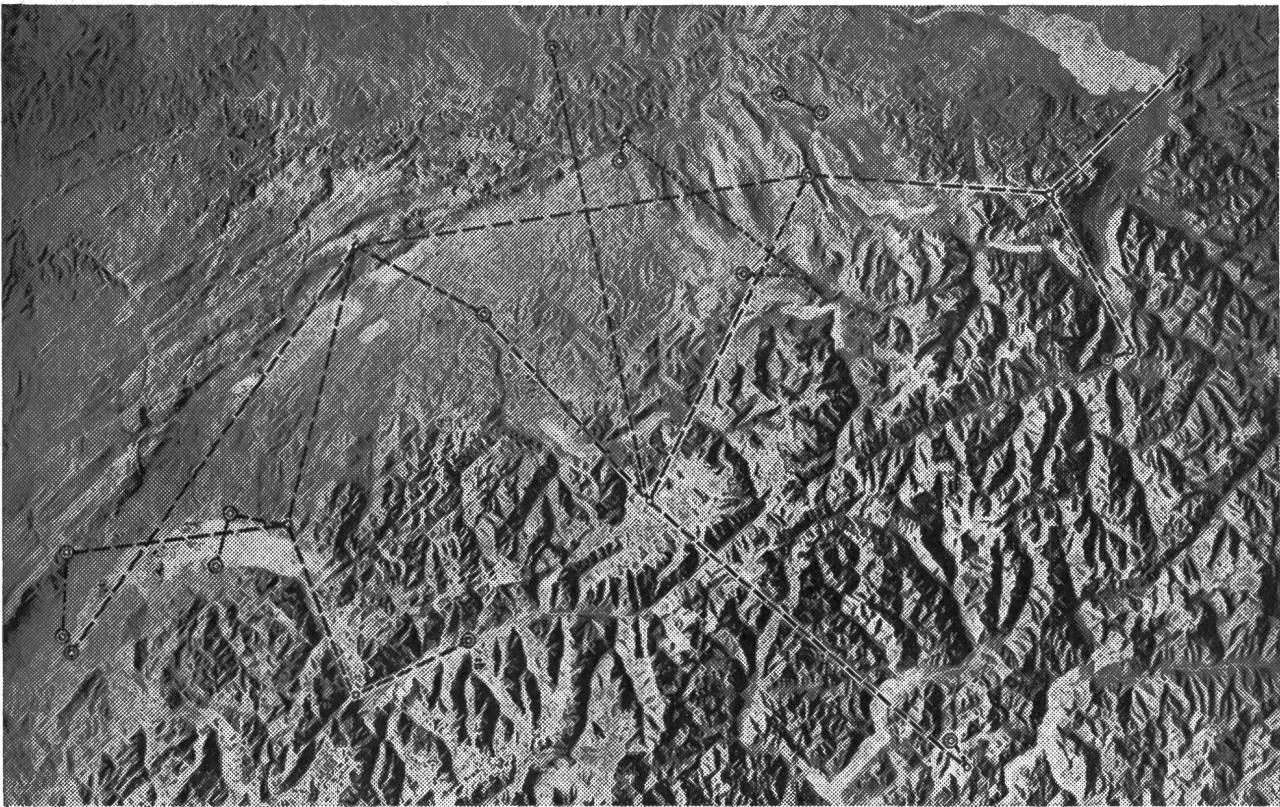
mm	6
mm	65
mm	175
t/min	300-6000
t/min	620-12000

**Christen & Co. AG, 3084 Wabern-Bern**

Werkzeugmaschinen und Werkzeuge

Quellenweg 15

Telephon 031-54 34 34



Um noch schneller und zuverlässiger Nachrichten übertragen zu können, wird ständig nach neuen Mitteln und Wegen gesucht. Die Hochfrequenztechnik stellt dabei mit Richtstrahlverbindungen einen wesentlichen Anteil für die moderne Nachrichtenübermittlung zur Verfügung.

Diese Richtstrahlstrecken fügen sich über die Höhenzüge unseres Landes zu einem unsichtbaren Netzwerk zusammen. Jede Verbindung kann gleichzeitig einzelne Fernsehprogramme oder Hunderte von Telefonkanälen übertragen.

Die Stationen solcher Richtstrahlverbindungen, jede mit Sender- und Empfangsgeräten ausgerüstet, werden auf Geländepunkten mit freier Sicht aufgebaut. Richtantennen bündeln die ausgestrahlten Wellen von einer Station zur nächsten, um mit kleinstem Leistungsaufwand grösste Zuverlässigkeit und Wirkung zu erreichen.

Standard-Richtstrahlanlagen bilden einen wesentlichen Bestandteil des heutigen Nachrichtennetzes der Schweiz.

# STR

STANDARD TELEPHON UND RADIO AG, 8038 ZÜRICH

1835

Ein ITT-Unternehmen